

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
20. Oktober 2005 (20.10.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/097584 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B62D 53/08**,  
F16N 11/00

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2005/003018

(22) Internationales Anmeldedatum:  
22. März 2005 (22.03.2005)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
10 2004 016 005.8 1. April 2004 (01.04.2004) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): **JOST-WERKE GMBH & CO. KG** [DE/DE]; Im  
Mainfeld 40, 60528 Frankfurt am Main (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **SCHMIDT, Dirk**  
[DE/DE]; Wiesbadener Strasse 61c, 61462 Königstein  
(DE). **ALGÜERA, José** [DE/DE]; Bessenbacher Weg  
85, 63738 Aschaffenburg (DE). **ZHANG, Fan** [DE/DE];  
Am Schifferstück 127, 65479 Raunheim (DE). **SEIGIS,**  
**Heinz-Jürgen** [DE/DE]; Grosse Wiese 24, 63776 Möm-  
bris (DE). **POHL, Wolfgang** [DE/DE]; Sudetenring 82,  
63303 Dreieich (DE).

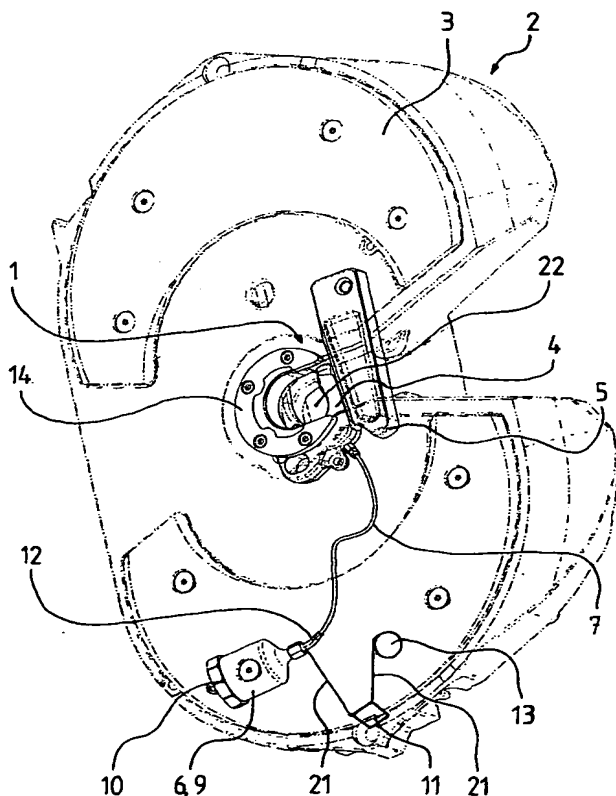
(74) Anwälte: **FUCHS, Jürgen, H.** usw.; Fuchs Mehler Weiss  
& Fritzsche, Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: SYSTEM FOR LUBRICATING A CLOSING MECHANISM, A CLOSING BAR AND CLOSING HOOK

(54) Bezeichnung: SYSTEM ZUM SCHMIEREN EINER VERSCHLUSSMECHANIK, VERSCHLUSSRIEGEL UND  
VERSCHLUSSHAKEN



(57) Abstract: The invention relates to a system for lubricat-  
ing a closing mechanism (1) on a saddle coupling (2) com-  
prising a closing mechanism (1) which is arranged on the  
lower side of a coupling plate (3) and which comprises at  
least one closing hook (4) and/or closing bar (5), provided  
with a coating, and a fat reservoir (6) which is connected to  
the closure hook (4) by means of a lubricating line (7). The  
invention also relates to a coating of individual components  
of the system, i.e. the closing hook (4) and the closing bar  
(5), in addition to the use of a coating. The invention is char-  
acterised in that the coating of the closing hook (4) and/or the  
closing bar (5) is embodied as a sliding coating (8).

(57) Zusammenfassung: Es wird System zum Schmieren  
einer Verschlussmechanik (1) an Sattelpkupplungen (2)  
mit einer an der Unterseite einer Kupplungsplatte (3)  
angeordneten Verschlussmechanik (1), die mindestens  
einen mit einer Beschichtung versehenen Verschlussshaken  
(4) und/oder Verschlussriegel (5) aufweist, und einem  
Fettreservoir (6), welches über eine Schmierleitung (7)  
mit dem Verschlussshaken (4) verbunden ist, beschrieben.  
Darüber hinaus betrifft die Erfindung eine Beschichtung  
von Einzelkomponenten des System, nämlich des  
Verschlussshakens (4) und des Verschlussriegels (5) sowie  
die Verwendung einer Beschichtung. Die Erfindung ist unter  
anderem dadurch gekennzeichnet, dass die Beschichtung  
des Verschlussshakens (4) und/oder Verschlussriegels (5) als  
Gleitbeschichtung (8) ausgebildet ist.

WO 2005/097584 A1



GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Erklärung gemäß Regel 4.17:**

— *Erfindererklärung (Regel 4.17 Ziffer iv) nur für US*

**Veröffentlicht:**

— *mit internationalem Recherchenbericht*

**(84) Bestimmungsstaaten** (*soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart*): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL,

*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.*